



**DIREZIONE DIDATTICA CORCIANO**  
**C.F. 80015990544 C.M. PGEE027001**

AOO\_DD\_CORC - Protocollo Generale  
 Prot. 0003973/U del 10/07/2018 16:28:34



Unione Europea

**FONDI STRUTTURALI EUROPEI**  
**pon 2014-2020**

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
 Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
 Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
 Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
 Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
 l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
 Ufficio IV



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca**

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER L'UMBRIA

**Direzione Didattica di Corciano**

Via Luigi Settembrini, 19 - 06073 CORCIANO (PG) - Codice Fiscale: 80015990544 Cod. Mecc.: PGEE027001  
 Tel. 075.5179187 Email: pgee027001@istruzione.it Pec: pgee027001@pec.istruzione.it

Prot. n.: vedi segnatura  
**CUP: B35B17000550007**

Data: vedi segnatura

Reg. contratti n. 14/2018

**Oggetto:** Contratto prestazione d'opera occasionale/intellettuale ai sensi degli art. 2222 e successivi del Codice Civile per lo svolgimento della prestazione di esperto madrelingua inglese nell'ambito del Progetto PON/FSE "Codice 10.2.2A-FSEPON-UM-2017-65 – Titolo Cooper-Attiva-Mente – Azioni specifiche per la SCUOLA PRIMARIA" – Titolo ENGLISH NO PROBLEM 4° GRUPPO.

La **DIREZIONE DIDATTICA CORCIANO**, situato in **VIA LUIGI SETTEMBRINI, 19**, rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico **PELLEGRINO PIERPAOLO**, nato a Lecce (LE) il 20 dicembre 1966, e domiciliato per la sua carica presso la **DIREZIONE DIDATTICA CORCIANO** di \_Corciano, codice fiscale **80015990544**.

**E**

La Prof.ssa **KAYGUSUZ CAGRI**, nata a **YENIMAHALLE** il 02 agosto 1991, residente in via A. Di Giovanni, n. 15, Agrigento codice fiscale **KYGCGR91M42Z243J**

**PREMESSE**

**VISTO** il D.I. n. 44/2001, del 1 Febbraio 2001 "Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";

**VISTO** il D.P.R. N° 275/99, Regolamento dell'autonomia;

**VISTA** la nota prot. n. AODGEFID/208 del 10/01/2018 con la quale la Direzione Generale per interventi in materia di edilizia scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per l'istruzione e per l'innovazione digitale – Uff. IV del MIUR ha comunicato che è stato autorizzato il progetto dal titolo "Cooper-Attiva-Mente" – codici 10.2.1A e 10.2.2A proposto da questa Istituzione Scolastica per un importo pari ad Euro 17.046,00 e 44.856,00;

**VISTO** il proprio avviso pubblico per la selezione di personale esterno per il reclutamento di esperto madrelingua inglese per la realizzazione del Progetto PON/ FSE dal titolo: "**Cooper-Attiva-Mente**" – codici **10.2.1A-FSEPON-UM-2017-35** e **10.2.2A-FSEPON-UM-2017-65**

**VISTA** la nota prot.n. AODGEFID 31732 del 25/07/2017, contenente *l'Aggiornamento delle linee guida dell'Autorità di Gestione per l'affidamento dei contratti pubblici di servizi e forniture di importo inferiore alla soglia comunitaria diramate con nota del 13 gennaio 2016, n. 1588;*

**VISTA** la nota prot.n. AODGEFID 34815 del 02/08/2017, contenente chiarimenti in merito alle *Attività di formazione – Iter di reclutamento del personale "esperto" e relativi aspetti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;*

**VISTI** i Regolamenti UE e tutta la normativa di riferimento per la realizzazione del suddetto progetto;

**VISTE** le indicazioni del MIUR per la realizzazione degli interventi

**VISTA** la delibera del Consiglio di Circolo n. 1 del 02/02/2018 relativa all'assunzione nel Programma Annuale 2018 del finanziamento del PON-FSE di cui al presente avviso, autorizzandone le spese nel limite fissato dai relativi piani finanziari, per l'importo di Euro 17.046,00 e 44.856,00;



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

**PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)**

**VISTE** le schede dei costi per singolo modulo;

**VISTA** la successiva nota MIUR di Errata Corrige prot. 35926 del 21/09/2017 con la quale si danno disposizioni in merito all'iter di reclutamento del personale "esperto" e dei relativi aspetti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;

**VISTO** il manuale per la documentazione della selezione di tutor ed esperti prot.37407 del 21/11/2017;

**VISTO** il proprio Regolamento per la disciplina degli incarichi al personale interno ed esperti esterni approvato dal Consiglio di Circolo con delibera n. 2 del 20 Aprile 2018;

**VISTO** l'avviso reclutamento esperti madrelingua inglese prot. n.2678 del 27/04/2018 (1°Avviso) e prot. n.3124 del 22/05/2018 (2°Avviso) ed esperti esterni prot. n.3126 del 22/05/2018;

**VISTA** la nomina della commissione per la valutazione delle candidature prot.n. 3470 del 08/06/2018;

**VISTO** il verbale della commissione per la valutazione dei curriculum prot. n. 3831 del 28 giugno 2018 e le relative graduatorie stilate;

**VISTA** la graduatoria definitiva degli Esperti Esterni pubblicata in data 2 luglio 2018 Prot. n. 3894;

**CHE** la Direzione Didattica di Corciano ha il compito di produrre servizi di formazione;

**CHE** l'Esperto, come da curriculum allegato alla presente, dispone di conoscenze specifiche, capacità applicative e strumentazioni adeguate dal punto di vista dello svolgimento di servizi alla formazione nel settore;

**CHE** con il presente atto le parti intendono instaurare un rapporto di prestazione d'opera occasionale;

**PRESO ATTO** che la Prof.ssa Kaygusuz Cagri, possiede i necessari requisiti professionali e di esperienza per l'affidamento dell'incarico relativo al progetto in questione, così come verificato durante la selezione.

**Convengono e stipulano quanto segue:**

**1 – Oggetto**

La Prof.ssa Kaygusuz Cagri, individuata quale esperto in relazione alla domanda prodotta ed ai titoli culturali e professionali debitamente documentati in apposito curriculum vitae depositato agli atti della scuola, si impegna a fornire all'ISTITUTO, su richiesta del medesimo, in forma autonoma e senza alcun vincolo di subordinazione, attività per la realizzazione del **Progetto PON/FSE Cooper-Attiva-Mente** – **Azioni specifiche per la SCUOLA PRIMARIA codice Codice 10.2.2A-FSEPON-UM-2017-65**

L'attività dovrà svolgersi presso la Scuola Primaria "Aldo Capitini San Mariano di Corciano (PG), via Luigi Settembrini, 19, dal 16 agosto al 31 agosto 2018 secondo il calendario pubblicato sul sito della Direzione Didattica di Corciano ( [www.cicolodidatticacorcian.gov.it](http://www.cicolodidatticacorcian.gov.it)) di seguito riportato:

SEDE: Scuola Primaria "Aldo Capitini San Mariano

ORARIO: 8,00-13,00

<b>Titolo modulo e Attività</b>	<b>Ore</b>	<b>Allievi</b>	<b>DATE</b>
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	5	22	17 agosto 2018
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	5	22	21 agosto 2018



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
 Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
 Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
 Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
 Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
 l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
 Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	5	22	23 agosto 2018
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	5	22	27 agosto 2018
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	5	22	29 agosto 2018
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	5	22	31 agosto 2018

**Totale ore e compenso lordo stato**

Titolo modulo e Attività	Ore	Allievi	Importo orario lordo	Importo totale lordo
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie "English no problem! (4°gruppo)"	30	22	€ 70,00	€ 2.100,00

La Prof.ssa Kaygusuz Cagri,, si impegna, ai fini di cui all'art. 1, a trattare le tematiche indicate nell'apposito progetto per il conseguimento degli obiettivi stabiliti.

L'accettazione dell'incarico comporta l'obbligo di:

1. Redigere un puntuale progetto didattico relativamente alle tematiche previste dal Modulo;
2. Partecipare agli incontri per l'organizzazione dei progetti formativi presso l'istituto;
3. Tenere gli incontri formativi sulle specifiche tematiche oggetto dell'incarico ricevuto, secondo il calendario stabilito dalla Scuola conferente;
4. Collaborare alla somministrazione on line di un questionario in itinere ed uno finale al fine di verificare l'andamento e gli esiti della formazione e delle attività didattico-organizzative.
5. Interagire con il Referente Valutazione per il monitoraggio e la valutazione dell'impatto e dei risultati delle attività.
6. Provvedere alla stesura di una dettagliata relazione finale.

**2 - Durata**

Il presente contratto ha validità dalla data odierna e fino alla conclusione del Progetto fissata **al 31 agosto 2018**. Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale.

**3 - Verifiche**

L'Esperto si impegna a fornire ogni genere di informazione ed a consegnare specifiche relazioni sull'andamento dell'attività svolta e sui risultati fino al quel momento conseguiti, nonché a partecipare alle riunioni collegiali di progetto indette dal Dirigente Scolastico.

**4 - Corrispettivi, modalità di pagamento e coperture assicurative**



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

**PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)**

La Direzione Didattica di Corciano corrisponderà all'Esperto **la somma complessiva di lordo Stato di € 2.100,00** per le attività effettivamente svolte e sarà comprensiva di trattenute di legge fiscali e IRAP a carico dello Stato. L'importo orario è onnicomprensivo di tutte le spese (vitto, alloggio, viaggio) eventualmente affrontate.

Tutti i pagamenti avverranno dietro **effettiva disponibilità** da parte di **dei fondi comunitari o nazionali** di riferimento del presente incarico.

Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale. L'Istituto provvede, limitatamente al periodo di cui sopra, alla copertura contro gli infortuni derivanti da responsabilità civile.

### **5 - Responsabilità verso terzi**

La Direzione Didattica di Corciano non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni con questi ultimi assunti dall'Esperto relativi allo svolgimento del presente incarico.

### **6 - Cessione del contratto**

E' fatto espresso divieto all' Esperto di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto. L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del successivo art. 11.

### **7 - Modificazioni**

Ogni genere di modifica e/o integrazione del presente contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

### **8 - Recesso**

Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 c.c., che, per motivazioni diverse, compresa un'eventuale valutazione negativa emersa dall'azione di monitoraggio del percorso denominata "Analisi qualitativa di processo e valutazione del progetto", la Direzione Didattica di Corciano potrà recedere dal presente contratto qualora la stessa ne ritenga inopportuna la sua conduzione a termine. Sono consentite, nell'arco della durata dell'incarico, solo tre assenze giustificate con adeguata documentazione. Una sola assenza non giustificata potrà essere causa di recesso del contratto. La Direzione Didattica di Corciano dovrà comunicare all'Esperto, per iscritto a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, la propria volontà di recedere dal contratto e, dalla data di ricezione di detta comunicazione, il contratto cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti.

### **9 – Obblighi di vigilanza**

Per ciascuna prestazione oraria ovvero per ciascuna prestazione di più ore consecutive la Prof.ssa Kaygusuz Cagri, si impegna ad apporre la propria firma autografa sull'apposito registro e dichiara:

1. di aver preso visione e conoscenza degli artt. 2043, 2047 e 2048 del Codice Civile, integrati dall'art. 61 della Legge 11.07.1980, n. 312;
2. di assumere a proprio carico la vigilanza sugli alunni ad essa affidati nell'ambito dell'intervento didattico cui al presente contratto.

### **10 - Clausola risolutiva espressa**

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dall'art. 1456 c.c., le parti convengono che, per le ipotesi contrattualmente stabilite, la risoluzione di diritto del contratto opererà dalla data di ricezione da parte del soggetto inadempiente, della comunicazione inviata a cura dell'altro contraente a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno.

In caso di risoluzione del presente contratto l'Esperto dovrà far pervenire, entro il termine indicato dalla Direzione Didattica di Corciano, tutte le informazioni ed i risultati dell'attività svolta fino alla data della risoluzione medesima.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle  
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali  
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia  
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per  
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale  
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

### 11 – Foro competente

In caso di controversie il Foro competente è quello di Perugia.

### 12 – Trattamento dati personali

Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003, riguardante *“le regole generali per il trattamento dei dati”*, si informa che i suoi dati personali vengono acquisiti nell'ambito del procedimento relativo ai rapporti contrattuali intercorsi e futuri, e sono raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla procedura e gestione del contratto, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge.

Titolare del trattamento è la DIREZIONE DIDATTICA CORCIANO, legalmente rappresentato dal Dirigente Scolastico Prof. Pierpaolo Pellegrino.

L'esperto potrà esercitare i diritti di cui agli artt. da 7 a 10 della medesima legge. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, l'esperto è responsabile del trattamento degli stessi, ai sensi del D.Lgs. 196/2003.

### 13- Codice di comportamento

La prof.ssa Kaygusuz Cagri,, dichiara di aver preso visione e di accettare il codice di comportamento dei dipendenti pubblici, pubblicato in data 04 giugno 2013 sulla Gazzetta Ufficiale n. 129, con il seguente titolo *“Regolamento recante il codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 154 del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165”* (GU n.129 del 4-6-2013).

### 14- Norme di rinvio

Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile.

San Mariano, 10 luglio 2018

Il Dirigente Scolastico  
Prof. Pierpaolo Pellegrino  
*(Firmato digitalmente dal D.S.)*

#### L'ESPERTO

Prof.ssa Kaygusuz Cagri

---

Con la sottoscrizione qui di seguito apposta, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e segg. c.c., le parti dichiarano di aver preso visione e di aver attentamente riletto tutti gli articoli che vengono così approvati:

Il Dirigente Scolastico  
Prof. Pierpaolo Pellegrino  
*(Firmato digitalmente dal D.S.)*

#### L'ESPERTO

Prof.ssa Kaygusuz Cagri

---